

Transversalidad curricular en Gerontología: una experiencia integradora entre inglés y administración aplicada a la Gerontología.

Enid Asvany Guzmán Caballero

eaquzmanc@uaemex.mx

Gabriela Cervantes Espinoza

gcervantese@uaemex.mx

Vianey Méndez Salazar

vmendezs@uaemex.mx

Helí Jesset Álvarez Hernández

hjalvarezh@uaemex.mx

Universidad Autónoma del Estado de México

Recepción: 02 de junio de 2025

Aceptación: 18 de junio de 2025

Publicación: 15 de julio de 2025

Resumen

La transversalidad curricular es la integración intencionada de ejes temáticos o competencias que atraviesan diversas asignaturas para generar un aprendizaje contextualizado, significativo y centrado en el estudiante (González Lorente y Martínez Clares, 2015). Objetivo. Analizar la implementación de una estrategia de transversalidad curricular entre las unidades de aprendizaje inglés 7 y administración aplicada a la Gerontología en estudiantes universitarios. Metodología. El presente estudio tiene un enfoque cualitativo con un diseño de tipo estudio de caso didáctico, orientado a la descripción e interpretación de los beneficios formativos derivados de la implementación de una estrategia de transversalidad curricular. La estrategia se implementó con una muestra intencionada de 30 estudiantes del cuarto periodo de la Licenciatura en Gerontología, durante el semestre 2025A. Los estudiantes cursaban simultáneamente ambas Unidades de Aprendizaje, lo que permitió la planeación y ejecución de un proyecto académico integrador entre las asignaturas. Asimismo, los docentes de estas unidades participaron como co-planificadores, facilitadores y monitores del proyecto. Adicionalmente, se aplicó un instrumento de retroalimentación a los estudiantes sobre la experiencia de transversalidad y logro de competencias. Resultados. La interpretación de datos se llevó a cabo de manera inductiva y las categorías que arrojó el instrumento de retroalimentación fueron: reforzar

conocimientos, transferencia y aplicación de conocimiento, relación, disminución de trabajo académico, mejora de habilidades lingüísticas, ampliación de vocabulario y proyección profesional. Conclusiones. Se obtuvieron resultados favorables en el proyecto de transversalidad. La aceptación de utilizar dicha estrategia en el alumnado fue del 97% mostrando una experiencia favorable para el aprendizaje al identificar la relación que existe entre las unidades de aprendizaje planteadas y la importancia del trabajo en equipo disminuyendo el cansancio, favoreciendo la calidad académica y nivel de robustez científica al enfocarse en un solo proyecto para dos unidades de aprendizaje.

Palabras clave: Transversalidad, enseñanza-aprendizaje, inglés, administración gerontológica.

Curricular Transversality in Gerontology: An Integrative Experience Between English and Administration Applied to Gerontology

Summary

Curricular transversality is the intentional integration of thematic axes or competencies that cross various subjects to generate contextualized, meaningful, and student-centered learning (González Lorente & Martínez Clares, 2015). Objective. To analyze the implementation of a curricular transversality strategy between the English learning units 7 and administration applied to Gerontology in university students. Methodology. This study has a qualitative approach with a didactic case study type design, aimed at the description and interpretation of the training benefits derived from the implementation of a curricular transversality strategy. The strategy was implemented with an intentional sample of 30 students from the fourth period of the Bachelor's Degree in Gerontology, during the 2025A semester. The students were simultaneously studying both Learning Units, which allowed the planning and execution of an integrating academic project between the subjects. Likewise, the teachers of these units participated as co-planners, facilitators and monitors of the project. Additionally, a feedback instrument was applied to the students on the experience of transversality and achievement of competencies. Results. Data interpretation was conducted inductively, and the categories emerging from the feedback instrument were: reinforcement of knowledge, knowledge transfer and application, relationship building, reduction of academic workload, improvement of language skills, more vocabulary, and professional development. Conclusions. The results of the transversality project were favorable. The strategy was accepted by 97% of the students, indicating a positive learning experience. Students recognized the connection between the proposed learning units and the importance of teamwork, which helped reduce fatigue, enhance academic quality, and strengthen scientific rigor by focusing on a single project across two learning units.

Introducción

La formación profesional de los estudiantes universitarios requiere estrategias pedagógicas que favorezcan la integración de saberes teóricos y prácticos para responder a los desafíos de su perfil profesional. Diversos estudios han documentado que el aprendizaje se potencia cuando los contenidos no se presentan de forma aislada, sino articulados en torno a problemas reales que requieren la interacción de distintas disciplinas (Boix Mansilla et al., 2018). El enfoque de aprendizaje que utiliza la UNESCO “aprendizaje para la vida” (UNESCO , 2025) muestra la importancia del trabajo en colectivo y por ende en la educación superior dicho enfoque tiene una mayor utilidad al poner en práctica todas las competencias que se desarrollan en diferentes unidades de aprendizaje para resolver cualquier problemática que se presente.

La transversalidad desde el paradigma rizomático (Correa & Perez-Piñon, 2021) se enfoca en que el aprendizaje no se fragmenta sino tiene conexiones que bajo ciertas circunstancias muestra la heterogeneidad de las Unidades de Aprendizaje que se incluyen en la formación profesional en la educación superior y que cada una de ellas es necesaria para complementar a las otras. Por ende, ese “rizoma” (Deleuze & Guattari , 2008) que representa al aprendizaje no tiene un principio ni un fin, sino que se conecta con las demás experiencias fortaleciendo las capacidades resolutivas en el proceso enseñanza- aprendizaje.

Salas (2005) señala que la transversalidad implica diálogo y colaboración interdisciplinar, evitando la dispersión de saberes y favoreciendo la construcción de conocimiento conjunto. Autores como González Lorente y Martínez Clares (2015) hacen referencia a la transversalidad curricular y la definen como la integración intencionada de ejes temáticos o competencias que atraviesan diversas asignaturas para generar un aprendizaje contextualizado y significativo. Mientras que Tobón

Diversidad Académica

Volumen: 5 Número: 1 Periodo: julio 2025 – diciembre 2025 ISSN: 2954-4564
(2013), afirma que, en la transdisciplinariedad, la cuestión clave está en cómo percibir a la vez el todo y la parte, para lo que es esencial partir de problemas reales y articular desde ellos los conocimientos disciplinares.

De la misma forma, la enseñanza por proyectos y los trabajos de aplicación contextualizada (TAC) materializan el modelo basado en competencias, que vincula saberes, habilidades y actitudes para enfrentarse a situaciones profesionales complejas. López-Goñi y Goñi Zabala (2015) definen los TAC como secuencias didácticas orientadas a aplicar saberes previos en situaciones reales. Sin embargo, a pesar de los avances en el enfoque por competencias y promovido en los planes de estudio universitarios en México, persiste una división del currículo que limita la capacidad de los estudiantes para transferir conocimientos entre asignaturas y para aplicar lo aprendido en situaciones profesionales reales (Villa y Poblete, 2011).

Recientes investigaciones han mostrado que el uso de estrategias activas (simulación clínica, estudios de caso, análisis de problemas reales) y rúbricas claras favorece significativamente tanto el desarrollo como la evaluación de competencias específicas y transversales desde fases tempranas de formación (Tutor et al., 2023). Este enfoque metodológico se refleja en la práctica educativa de este estudio, donde la evaluación del diagrama de Ishikawa y la presentación de los proyectos relacionados con el proceso administrativo en inglés y español se apoya en rúbricas definidas, lo que facilita medir la integración de conocimientos y competencias.

En este sentido, la vinculación entre unidades de aprendizaje representa una estrategia clave para fortalecer la integración de competencias, particularmente aquellas relacionadas con el análisis organizacional y la comunicación en contextos multiculturales. Esta perspectiva, que integra los enfoques de aprendizaje basado en competencias, interdisciplinariedad y resolución de problemas, cobra relevancia al utilizar rúbricas diferentes para verificar los conocimientos adquiridos por parte de los estudiantes, quienes además de adquirir nuevo aprendizaje desarrollan habilidades para intervenir en escenarios institucionales, comunicarse en diversos

Volumen: 5 Número: 1 Periodo: julio 2025 – diciembre 2025 ISSN: 2954-4564
contextos y aplicar herramientas de gestión orientadas al bienestar de las personas mayores.

En la educación superior dentro de la Universidad Autónoma del Estado de México (UAEMéx) las metodologías activas (Zapata , Merino, Moreno , Moposita , & Escobar , 2024) que se ponen en práctica en la Licenciatura en Gerontología se alinean con la transversalidad, por ello, el objetivo de esta investigación es analizar la implementación de una estrategia de transversalidad curricular entre las unidades de aprendizaje inglés 7 y administración aplicada a la Gerontología, mediante el desarrollo de proyectos académicos conjunto en estudiantes del cuarto semestre de la Licenciatura en Gerontología, con el propósito de identificar su contribución al desarrollo de competencias profesionales integradas.

El dominio el idioma inglés representa una competencia fundamental para la formación del Licenciado en Gerontología, en tanto que permite acceder a literatura científica, participar en redes internacionales y comunicarse en diversos contextos (Álvarez y Méndez, 2020). Por otro lado, la administración gerontológica también constituye un eje fundamental, ya que permite al estudiante planificar, diseñar y evaluar modelos de atención para personas mayores, así como desarrollar habilidades de análisis de problemas organizacionales mediante herramientas como el diagrama de Ishikawa, y proyectos basados en el proceso administrativo. Sin embargo, la enseñanza de estas unidades frecuentemente se limita a ejercicios descontextualizados, lo que reduce la motivación de los estudiantes y dificulta su aplicabilidad en el ámbito profesional.

Derivado de lo anterior, surge la necesidad de analizar la implementación de una estrategia de transversalidad curricular entre las Unidades de Aprendizaje Inglés 7 y Administración aplicada a la Gerontología, a fin de contribuir a fortalecer el proceso enseñanza-aprendizaje en estudiantes de cuarto semestre de la Licenciatura en Gerontología, mediante el desarrollo de un diagrama de Ishikawa y la presentación de los proyectos relacionados con el proceso administrativo en inglés y español,

Volumen: 5 Número: 1 Periodo: julio 2025 – diciembre 2025 ISSN: 2954-4564
integrando competencias técnicas y de comunicación, además de favorecer el aprendizaje significativo y la aplicabilidad de los saberes en escenarios reales.

Esta estrategia se justificación de la carga académica que el alumnado de pregrado muestra entre las Unidades de Aprendizaje teóricas y las prácticas realizadas en las instituciones de salud generando en ellos no solo un cansancio físico sino una monotonía al realizar un proyecto con la robustez científica necesaria por cada Unidad de Aprendizaje (UA) durante el periodo. Además, como se menciona en el artículo “el discurso de la pedagogía rizomática” (LLamedo , 2023) el aprendizaje se conecta y se desconecta en ciertos aspectos en donde el alumnado va tomando decisiones y son ellos quienes moldean las soluciones tomando como base los aprendizajes desarrollados en distintos escenarios y que le van dando una serie de herramientas para afrontar las problemáticas planteadas en distintas UAs que se conectan en ciertas condiciones.

Desarrollo

La estrategia pedagógica implementada se fundamentó en los principios del aprendizaje por competencias y la transversalidad curricular. Desde este marco, se diseñó un proyecto académico compartido entre las Unidades de Aprendizaje Inglés 7 y Administración aplicada a la Gerontología, con el propósito de integrar competencias técnicas y comunicativas a través de la resolución de un problema institucional del campo de prácticas al que asisten. Esta propuesta responde al enfoque de “aprendizaje integrador” que, según Boix Mansilla et al. (2018), implica conectar distintos campos del conocimiento en torno a situaciones auténticas que requieren análisis y aplicación de saberes.

El presente estudio tiene un enfoque cualitativo con un diseño de tipo estudio de caso didáctico, orientado a la descripción e interpretación de los beneficios formativos derivados de la implementación de una estrategia de transversalidad curricular. La estrategia se implementó con una muestra intencionada de 30

Diversidad Académica

Volumen: 5 Número: 1 Periodo: julio 2025 – diciembre 2025 ISSN: 2954-4564

estudiantes del cuarto periodo de la Licenciatura en Gerontología, durante el semestre 2025A. Los estudiantes cursaban simultáneamente ambas Unidades de Aprendizaje, lo que permitió la planeación y ejecución de un proyecto académico integrador entre las asignaturas. Asimismo, los docentes de estas unidades participaron como co-planificadores, facilitadores y monitores del proyecto.

Para documentar los beneficios de la estrategia de transversalidad curricular, se utilizaron tres técnicas de recolección de información: la revisión documental de productos académicos a fin de analizar los productos elaborados por los estudiantes durante el desarrollo del proyecto (diagrama de Ishikawa, proyecto de proceso administrativo y presentaciones orales en inglés), considerando rúbricas correspondientes a cada unidad para evaluar el aprendizaje (anexo 1), la encuesta de percepción estudiantil para identificar la percepción sobre beneficios, dificultades enfrentadas y aprendizajes significativos, lo que permite obtener información sobre el impacto subjetivo de la experiencia en términos de motivación, comprensión de contenidos y desarrollo de competencias interdisciplinarias, finalmente el grupo focal docente, que mediante una sesión reflexiva conjunta, analizaron las fortalezas, áreas de mejora y posibilidad de replicabilidad de la estrategia transversal.

Durante la primera etapa, se hizo del conocimiento de los estudiantes que se realizaría un proyecto transversal para comprobar la conexión, continuidad y relación que tienen ambas UA, lo que les permitiría poder enfocarse a un solo proyecto en lugar de dos y esto favorecería al nivel de profundidad, robustez científica, resultados, desarrollo de habilidades blandas e invertir mayor interés y tiempo en un solo proyecto para las dos Unidades de Aprendizaje.

En la unidad de aprendizaje de administración aplicada a la Gerontología, los estudiantes trabajaron en equipos para identificar un problema organizacional el campo de práctica al que asistían, a fin de construir su análisis en español a través del desarrollo del diagrama de Ishikawa, mismo que forma parte de los contenidos temáticos de la UA, y de manera paralela en la unidad de Inglés 7 debían presentarlo

Diversidad Académica

Volumen: 5 Número: 1 Periodo: julio 2025 – diciembre 2025 ISSN: 2954-4564

en inglés, esto les mostró que el idioma inglés no solo se utiliza dentro del salón de clases, previo a sus presentaciones se les pidió que leyeran materiales en inglés relacionados con algunos procesos de administración para ampliar su vocabulario y comprobar que el aprendizaje de un segundo idioma contribuye a una comprensión de la información desde otra perspectiva cultural.

Posteriormente se realizó el mismo ejercicio pero ahora mediante la integración de contenidos de la UA de Administración aplicada a la Gerontología, en donde el estudiantado integró las etapas del proceso administrativo visto en clase enfocándolo a un procedimiento que realizarán en su campo de práctica dentro de la institución en la que brindan servicios a las personas mayores, podría ser de libre elección o desarrollar el procedimiento de contratación de personal en Gerontología, este mismo proyecto en la Unidad de Aprendizaje de Inglés 7 debían presentarlo de manera oral en el idioma inglés para cubrir con las competencias comunicativas que marca la UA.

Los proyectos se evaluaron bajo cuatro dimensiones clave: la identificación de un problema administrativo relevante en una institución que brinda atención a personas mayores; el análisis de dicho problema mediante el uso del diagrama de Ishikawa, como herramienta para identificar causas raíz en los procesos organizacionales, comprensión y aplicabilidad del proceso administrativo y la elaboración de una presentación oral en inglés, en la que los estudiantes comunicaran su diagnóstico y propuesta de mejora. De hecho, el alumnado utilizó el mismo material para evitar gastos innecesarios y comprobar que el discurso estuviera relacionado con el material. En ambas unidades de aprendizaje se aplicaron diferentes rúbricas adecuadas a cada UA para evaluar los productos académicos, considerando criterios como claridad, dominio, coherencia y aplicabilidad.

Es importante resaltar, que en ambas unidades de aprendizaje se permitió el uso guiado de Inteligencia Artificial y los traductores como herramientas que potencializan el aprendizaje de otro idioma. Sin embargo, el uso fue permitido,

Diversidad Académica

Volumen: 5 Número: 1 Periodo: julio 2025 – diciembre 2025 ISSN: 2954-4564

únicamente para mejorar el trabajo en su versión final, toda vez que el uso excesivo limita al proceso de aprendizaje confundiendo al aprendiente haciéndolo dependiente de ellas. En la UA de inglés 7 se realizaron diversas preguntas al final de cada presentación para no solo favorecer la memoria sino la construcción de enunciados sin apoyo de alguna herramienta tecnológica. De esta manera se privilegia la ruptura de esquemas y se genera nuevos escenarios de aprendizaje al querer expresar su experiencia trabajando en equipo con el diagrama de Ishikawa y proyecto de proceso administrativo. Finalmente, el esquema del “paradigma rizomático” se muestra en la interacción que se generó en la serie de preguntas y respuestas para cada equipo que constaba de 7-8 integrantes, además de experimentar la relación y utilidad de las UAs.

Adicionalmente, una vez terminado el proyecto integrador se aplicó un instrumento de retroalimentación a los estudiantes sobre la experiencia de transversalidad. Es importante mencionar que se garantizó el consentimiento informado de los estudiantes, siendo utilizada la información para fines académicos y de mejora de la práctica docente, garantizando el anonimato y la confidencialidad de datos personales.

Resultados

Por medio de las rúbricas se cubrieron las competencias planteadas en las Unidades de Aprendizaje de una manera eficiente. Sin embargo, la investigación se centra en el análisis de proyecto transversal el cual muestra una aceptación del 97% del alumnado al identificar las ventajas que arrojó dicho proyecto. 29 alumnos están dispuestos a trabajar nuevamente bajo este enfoque lo que significa que su experiencia durante el proceso del proyecto fue aceptable y justificaron su respuesta incluyendo los siguientes aspectos: la disminución de carga académica, amplitud en el panorama educativo, mayor sentido y mayor profundidad al explicar la condición

Diversidad Académica

Volumen: 5 Número: 1 Periodo: julio 2025 – diciembre 2025 ISSN: 2954-4564

de un paciente, identificar la relación entre UAs, mayor inversión de tiempo y seriedad en un solo proyecto. Una de las respuestas refiere la facilidad con la que realizó el proyecto por el nivel de comprensión en ambas UAs e incluso menciona cierto nivel de disfrute al realizar dicho proyecto que refleja el aprendizaje adquirido.

Se realizó un instrumento de retroalimentación que consta de 16 preguntas de las cuales 4 de ellas son cerradas, 6 de opción múltiple y 6 abiertas. La interpretación de datos se realizó de manera inductiva. Las categorías que emergieron son: reforzar conocimientos, transferencia y aplicación de conocimiento, relación, disminución de trabajo, mejora de habilidades lingüísticas, ampliación de vocabulario, proyección profesional.

Una de las preguntas abiertas más representativa es ¿qué beneficios identificas al integrar el uso del idioma inglés en un proyecto con contenido especializado en administración gerontológica? Dicha pregunta engloba ambas Unidades de Aprendizaje y las coloca en el mismo nivel de importancia. Además, como se puntualiza en las metodologías activas, el alumnado es quien adecua el aprendizaje, lo hace suyo y lo interpreta de acuerdo con sus conocimientos previos. Las respuestas más destacadas son:

*“Especialmente impacta en el **vocabulario** utilizado”*

*“Comenzar a ampliar el **vocabulario**”*

*“Que el panorama y el **vocabulario** se extiende”*

*“Conocer **tecnicismos** con los que puedo expresarme ante otros profesionistas en el idioma inglés”.*

*“Es un excelente ejercicio para poder llevar a cabo en **distintos contextos** ya sea educación o labora”*

*“Aprender más **vocabulario** en relación a temas **administrativos**”*

*“Aprender nuevas formas de **hablar el idioma**”*

*“Además de un refuerzo de aprendizaje permite exponer tu trabajo a una **mayor cantidad de gente**”*

*“Puede involucrar el **inglés en otras unidades de aprendizaje**”*

*“Nos permite practicar todos los ámbitos de una segunda lengua, así como comprender nuevos **términos y/o tecnicismos**”*

*“Mejorar el **speaking** y practicarlo con otros”*

*“Aprendes a desarrollar más tu **lenguaje en inglés y ya con relación a la carrera**, aparte te das más apertura al momento de hablar y **entender a los demás**”*

*“Que así podemos identificar el **lenguaje técnico en otro idioma**, además de que es algo que hace falta en la carrera que es introducir **el inglés más enfocado a la carrera**”*

*“Aprender a aumentar mi **vocabulario**”*

*“Conocer palabras acerca de un **vocabulario** más grande y específico”*

*“Que voy a saber **relacionarlo (inglés y materias)** de manera adecuada para que en algún momento se me facilite hablar de esos temas de la **carrera en inglés**”*

De estas respuestas emergen las categorías de vocabulario, habilidades lingüísticas y proyección profesional. El alumnado muestra que hay una necesidad en el esquema curricular la cual es articular la teoría con la práctica en diferentes contextos no solo para ampliar el vocabulario, sino como preparación profesional para distintos escenarios laborales y que debería de comenzar con la relación entre UAs durante la formación profesional. La competencia medular en las Unidades de Aprendizaje de inglés es comunicarse en diferentes contextos para compartir experiencias, y con el proyecto de transversalidad cobra mayor sentido, le da más presencia a ambas unidades de aprendizaje identificando la relación que existe entre ellas y la solución de una problemática le da mayor sentido al proyecto en escenarios reales.

Otra pregunta abierta que generó las primeras tres categorías es: ¿cuáles ventajas identificaste al realizar un proyecto que impactó a dos UAs?

*“pude reforzar el **aprendizaje de los mismos** y la manera en que se pueden **relacionar** y explicarse en inglés”*

*“Identificar dos formas de explicar en **distintos contextos**”*

*“El contraste que puede haber entre las dos asignaturas y que hay mucha importancia en **explicarlo en otro idioma**”*

*“Una menor carga de trabajo y **refuerzo** de conocimientos”*

*“Me permitió aplicar **mis conocimientos en dos áreas** importantes para mi desarrollo profesional, lo que facilitó que se llevara a cabo un incremento en mi pensamiento crítico”*

*“Conocer **cómo se relacionan entre sí**”*

*“Me gusta que las materias se **relacionen**, creo que es importante trabajar en conjunto para que salga mejor”*

El reforzar conocimientos, transferencia y aplicación son categorías que también tienen presencia en la pregunta anterior y se relacionan. El nivel de satisfacción del alumnado se comprueba al responder de manera afirmativa la siguiente pregunta ¿recomendarías esta estrategia en otras Unidades de Aprendizaje? el 97% de los encuestados

Finalmente, el alumnado calificó el trabajo en equipo en una escala del 1 al 5 en donde 1 representa una experiencia “mala” y 5 “gratificante”. El promedio fue de 4.3 mostrando la importancia del trabajo en colectivo, rasgo característico de la transversalidad. Al justificar su respuesta las categorías que emergen son: proyecto en conjunto, reforzar el aprendizaje, práctica de diferentes habilidades y organización.

Conclusiones

Se obtuvieron resultados favorables en el proyecto de transversalidad. La aceptación de utilizar dicha estrategia en el alumnado fue del 97% mostrando una experiencia favorable para el aprendizaje al identificar la relación que existe entre las unidades de aprendizaje planteadas y la importancia del trabajo en equipo disminuyendo el cansancio, favoreciendo la calidad académica y nivel de robustez científica al enfocarse en un solo proyecto. La intencionalidad que se buscó para que ambas UAs coincidieran en un punto, como se menciona en la estrategia de la transversalidad benefició la percepción de poner en práctica competencias básicas de cada una de las UAs en escenarios distintos y reales ocasionando mayor interés en el aprendizaje, desarrollo de habilidades blandas como solución de problemas, toma de decisión, organización entre otras. El paradigma rizomático se refleja en esta investigación porque el aprendizaje no está fragmentado, no hay un principio

Volumen: 5 Número: 1 Periodo: julio 2025 – diciembre 2025 ISSN: 2954-4564
ni un fin sino la conexión que existe en el proceso de aprendizaje sigue generando nuevos planteamientos.

La siguiente pregunta de opción múltiple muestra un aspecto de mejora: ¿cómo te sentiste al realizar tu proyecto?, en la que el 37% refirió sentirse “seguro, pero con dudas”, lo cual muestra falta de tiempo para acotar dudas y al justificar su respuesta la percepción fue que se necesita mayor articulación entre los docentes para un mejor acompañamiento. En otra respuesta se menciona que es necesario realizar este tipo de proyectos no solo con la UA de Administración sino con otras que pertenezcan al núcleo básico de la licenciatura en gerontología para consolidar la importancia de la transversalidad.

Referencias

- Álvarez, M., y Méndez, G. (2020). *Inglés con fines específicos y enseñanza contextualizada en educación superior: una revisión sistemática*. Revista Electrónica Educare, 24(3), 1–21.
- Boix Mansilla, V., Duraisingh, E. D., Wolfe, C. R., & Haynes, C. (2018). *Targeted assessment of students' interdisciplinary work: An empirically grounded framework proposed*. The Journal of Higher Education, 90(3), 1–24.
- Correa, D., & Perez-Piñon, F. A. (2021). La transversalidad y la transversalidad curricular : una reflexión necesaria. *Pedagogía y saberes*(57), 39-48.
- Deleuze, G., & Guattari, F. (2008). Mil mesetas. Capitalismo y esquizofrenia . Valencia . Obtenido de <https://proletarios.org/books/Deleuze-Guattari-Rizoma.pdf>

Diversidad Académica

Volumen: 5 Número: 1 Periodo: julio 2025 – diciembre 2025 ISSN: 2954-4564

González Lorente, J., y Martínez Clares, P. (2015). *La transversalidad en el diseño curricular universitario como estrategia de mejora de la calidad formativa*. Educación XX1, 18(1), 273–296.

López-Goñi, J. J., & Goñi Zabala, J. M. (2015). *El aprendizaje basado en competencias: una propuesta para la evaluación del alumnado universitario*. Revista Complutense de Educación, 26(1), 61–77.

LLamedo , G. (2023). El discurso de la pedagogía rizomática. *Didáctica y educación*, 14(1), 58-84.

Salas, A. (2005). Interdisciplinariedad en educación superior. *ResearchGate*.

Tobón, S. (2013). *La formación basada en competencias: Pensamiento complejo, currículo y didáctica*. Ecoe Ediciones.
<https://www.ecoediciones.com/producto/la-formacion-basada-en-competencias-pensamiento-complejo-curriculo-y-didactica/>

Tutor, A. S., Escudero, E., Nogal Ávila, M. J., & Sádaba, M. C. (2023). Modelos de evaluación de competencias. *Frontiers in Physiology*, 14.

UNESCO . (2025). Obtenido de What you need to know about lifelong learning :
<https://www.unesco.org/en/lifelong-learning/need-know>

Zapata , W. A., Merino, F. d., Moreno , E. N., Moposita , A. G., & Escobar , V. A. (2024). Metodologías activas para impulsar el proceso enseñanza-aprendizaje. Otros horizontes, otros desafíos . *Ciencia Latina Internacional* , 2433- 2456.

Anexos

Anexo 1.

INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN POR COMPETENCIAS DE "DIAGRAMA DE ISHIKAWA"

Nombre del estudiante:

Profesor(a) responsable:

Semestre:

Objetivo:

1. Demostrar que el alumno aplica los conocimientos teóricos – prácticos relacionados a la unidad de aprendizaje administración aplicada a la gerontología mediante el uso del diagrama de Ishikawa.

PARÁMETROS

INSUFICIENTE (No se presentó al evaluar o no responde) 0	BÁSICO Sin nociones básicas del tema ni congruencia entre el problema y las causas) 1	COMPETENTE (Nociones básicas del tema y congruencia entre el problema y las causas) 2	DESTACADO (Nociones amplias del tema, congruencia y argumentación entre el problema y las causas) 3
--	---	---	---

Competencia: Conocer e identificar elementos teóricos acerca del diagrama de Ishikawa. Producto por entregar: un modelo grafico					FECHA	EVIDENCIA
1. Conoce el concepto/definición acerca de lo que representa el diagrama de Ishikawa	0	1	2	3		
2. Identifica los elementos del diagrama de Ishikawa	0	1	2	3		
3. Reconoce la estructura gráfica y característica del diagrama de Ishikawa	0	1	2	3		
Competencia: Proponer un caso de utilidad del diagrama de Ishikawa Producto por entregar: caso representado en diagrama de Ishikawa						
4. Escoge una situación/problema donde es posible aplicar el diagrama de Ishikawa	0	1	2	3		
5. Explica el problema/situación seleccionada y cómo es posible solventarlo a través del diagrama de Ishikawa	0	1	2	3		
Competencia: crea, expone y evalúa un diagrama de Ishikawa Producto por entregar: diagrama de Ishikawa impreso y exposición						
6. Crea un diagrama de Ishikawa como método de resolución a la situación seleccionada previamente	0	1	2	3		
7. Expone el diagrama creado frente a compañeros y docente	0	1	2	3		
8. Evalúa la factibilidad del diagrama considerando de 4M a 6M	0	1	2	3		
Competencia: Dominar la aplicabilidad del diagrama de Ishikawa Producto por entregar: Respuestas a preguntas detonadoras Instrucciones: Derivado a la exposición el alumno deberá responder a 3 preguntas detonadoras: 1. ¿Cuál es el problema?, 2.						

Fuente: Elaboración propia, 2025.

Anexo 2.

INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN POR COMPETENCIAS DE "PROCESO ADMINISTRATIVO"

Nombre del estudiante:

Profesor(a) responsable:

Semestre:

Objetivo:

1. Demostrar que el alumno aplica los conocimientos teóricos – prácticos relacionados a la unidad de aprendizaje administración aplicada a la gerontología mediante el uso de las fases del proceso administrativo.

PARÁMETROS

INSUFICIENTE <small>(No se presentó al evaluar o no responde)</small> 0	BÁSICO <small>(Sin nociones básicas del tema ni congruencia entre las fases del proceso administrativo)</small> 1	COMPETENTE <small>(Nociones básicas del proceso administrativo)</small> 2	DESTACADO <small>(Nociones amplias del tema, congruencia y argumentación entre el problema y las causas)</small> 3
---	---	---	--

Competencia: Conocer e identificar elementos teóricos acerca del proceso administrativo. Producto por entregar: Simulación de proceso administrativo.	FECHA	EVIDENCIA
1. Conoce el concepto/definición de las fases del proceso administrativo	0 1 2 3	
2. Identifica las características de las fases del proceso administrativo	0 1 2 3	
3. Reconoce la estructura organizacional para analizar el proceso administrativo	0 1 2 3	
Competencia: Proponer un caso organizacional en el que se lleva a cabo el proceso administrativo. Producto por entregar: proyecto de análisis del proceso administrativo		
4. Escoge una situación/problema donde es posible aplicar el proceso administrativo	0 1 2 3	
5. Explica el problema/situación seleccionada y cómo es posible solventarlo a través del proceso administrativo	0 1 2 3	
Competencia: crea, expone y evalúa el proceso administrativo. Producto por entregar: Proyecto impreso		
6. Describe el proceso administrativo y los mecanismos de resolución a la situación seleccionada previamente	0 1 2 3	
7. Expone el cada una de las fases del proceso administrativo (planeación, organización, dirección y control) frente a compañeros y docente.	0 1 2 3	
8. Evalúa la factibilidad del proceso administrativo considerando la alta dirección en la organización.	0 1 2 3	
Competencia: Dominar la aplicabilidad del proceso administrativo. Producto por entregar: Proyecto con descripción de fases		

Diversidad Académica

Volumen: 5

Número: 1

Periodo: julio 2025 – diciembre 2025

ISSN: 2954-4564

Fuente: elaboración propia, 2025.

Diversidad Académica

Volumen: 5
Anexo 3.

Número: 1

Periodo: julio 2025 – diciembre 2025

ISSN: 2954-4564

Instrumento de evaluación proyecto de transversalidad.

Objetivo: Utilizar los conocimientos básicos y generales del idioma inglés, que le permitan aplicar estructuras, vocabulario y estrategias en diversas situaciones para comunicarse de manera efectiva.

Student's name: _____

CATEGORY	4	3	2	1	Total
Time-Limit	Presentation is 5-6 minutes long.	Presentation is 4 minutes long.	Presentation is 3 minutes long.	Presentation is less than 3 minutes OR more than 6 minutes.	
Volume	Volume is loud enough to be heard by all audience members throughout the presentation.	Volume is loud enough to be heard by all audience members at least 90% of the time.	Volume is loud enough to be heard by all audience members at least 80% of the time.	Volume often too soft to be heard by all audience members.	
Vocabulary	Uses vocabulary appropriate for the audience. Extends audience vocabulary by defining words that might be new to most of the audience.	Uses vocabulary appropriate for the audience. Includes 1-2 words that might be new to most of the audience, but does not define them.	Uses vocabulary appropriate for the audience. Does not include any vocabulary that might be new to the audience.	Uses several (5 or more) words or phrases that are not understood by the audience.	
Posture and Eye Contact	Stands up straight, looks relaxed and confident. Establishes eye contact with everyone in the room during the presentation.	Stands up straight and establishes eye contact with everyone in the room during the presentation.	Sometimes stands up straight and establishes eye contact.	Slouches and/or does not look at people during the presentation.	
Enthusiasm	Facial expressions and body language generate a strong interest and enthusiasm about the topic in others.	Facial expressions and body language sometimes generate a strong interest and enthusiasm about the topic in others.	Facial expressions and body language are used to try to generate enthusiasm, but seem somewhat faked.	Very little use of facial expressions or body language. Did not generate much interest in topic being presented.	
Comments.					20

Fuente: Adaptación de ALTEC at University of Kansas, 2008 obtenida de <http://rubistar.4teachers.org/index.php>

Anexo 4. Cuestionario

Percepción estudiantil respecto al proyecto transversal entre Unidades de Aprendizaje

Objetivo: evaluar si la implementación de un proyecto transversal entre las Unidades de Aprendizaje de Administración aplicada a la Gerontología e inglés facilita la adquisición de competencias en ambas unidades así como la pertinencia que tiene el uso del idioma inglés en el ámbito profesional.

1. ¿Cómo te sentiste al presentar tu proyecto? *

⋮

Satisfecho

Seguro pero con dudas

Normal

Nervioso y con dudas

Confundido

2. ¿Cual fue tu proyecto? *

Proceso administrativo

Descripción de un procedimiento

3. ¿Cuáles ventajas identificaste al realizar un proyecto que impactó a dos unidades de aprendizaje? *

Escriba su respuesta

4. ¿Cuáles desventajas identificaste al realizar un proyecto que impactó a dos unidades de aprendizaje? *

Escriba su respuesta

5. ¿Consideras que este proyecto favoreció tu comprensión de los contenidos en ambas unidades de aprendizaje en un contexto gerontológico? *

- Suficiente
- Adecuado
- Insuficiente

6. ¿Qué beneficios identificas al integrar el uso del idioma inglés en un proyecto con contenido especializado en administración gerontológica? *

Escriba su respuesta

7. Una vez presentado el proyecto tu nivel de inglés ha *

- Mejorado
- Sigue igual
- Ha empeorado

8. Justifica tu respuesta. *

9. ¿En qué aspecto crees haber mejorado tus habilidades lingüísticas en inglés? *

- Comprensión
- Redacción
- Vocabulario
- Ninguno

Fuente: Elaboración propia, 2025.

Anexo 5. Matriz de análisis de datos.

Preguntas	3. ¿Cuáles ventajas identificaste al realizar un proyecto que impactó a dos unidades de aprendizaje?	4. ¿Cuáles desventajas identificaste al realizar un proyecto que impactó a dos unidades de aprendizaje?	6. ¿Qué beneficios identificas al integrar el uso del idioma inglés en un proyecto con contenido especializado en administración gerontológica?	13. ¿Crees que el trabajo colaborativo entre docentes favoreció la calidad del acompañamiento en tu proceso de aprendizaje?
Respuestas	Se me hizo mas fácil asimilar la información, y pasarla a inglés, para poder describir mi apartado	Me ayudó a estar un poquito menos nerviosa	Aprender nuevas palabras que me sacan de mi zona de confort	Por qué se reforzaron los conocimientos de ambas materias
	Reforzamiento de los conocimientos planteados en la materia en la que se realizó el proyecto	Puede llegar a ser tedioso ver lo mismo 2 veces	Especialmente impacta en el vocabulario utilizado	Se reforzó lo aprendido
	Tener un entendimiento más amplio	Relacionarlas	Comenzar a ampliar el vocabulario	Porque me permitió ir de la mano de las dos asignaturas pues tenía mas conocimiento de una que de otra lo que me facilito realizar mejor las actividades
	me sentí muy pleno ya que no tuve que trabajar roble	el vocabulario al momento de querer expresar una idea	que el panorama y el vocabulario se extiende	fue productivo el hecho de llevar un proyecto conjunto ya que aprender más sobre el mismo tema, relacionado en dos ramas distintas
	Que pude reforzar el aprendizaje de los mismos y la manera en que se pueden relacionar y explicarse en inglés	Que era confuso intentar explicarlo en inglés debido a que se utilizan palabras muy específicas o técnicas	Que nos permite relacionar los aprendizajes de otras asignaturas con inglés y de este modo abordarlo pero con relación a temas de administración	Porque en ambas asignaturas se trabajó el mismo proyecto, lo que permitió una mejor comprensión de los temas vistos
	Me sentí satisfecha de poder hablar una presentación de inglés relacionada a otra materia académica. Fue un reto para mí	Algunas palabras eran complicadas de pronunciar	Conocer tecnicismos con los que puedo expresarme ante otros profesionistas en el idioma inglés	Facilita la comprensión e integración de las materias
	Identificar dos formas de explicar en distintos contexto	El tiempo y la organización con el equipo de trabajo	Es un excelente ejercicio para poder llevar a cabo en distintos contextos ya sea educación o laboral	Por qué si
	El contraste que puede haber entre las dos asignaturas y que hay mucha importancia en explicarlo en otro idioma	Ninguna	Aprender más vocabulario en relación a temas administrativos	Tuve mayor comprensión del tema administrativo
	Mayor recordatorio sobre los temas, mejor percepción y poder repasar lo aprendido	Un poco de estrés y presión	Familiarizarse con ambas unidades	Se toman en cuenta varias opiniones para poder ir mejorando los trabajos y proyectos
	Un poco complicado por el tipo de palabras que se utilizan	El tipo de palabras utilizadas en otro idioma	Aprender nuevas formas de hablar el idioma	Nos facilito el poder unificar un solo trabajo
	Aprender a decir palabras que no estaban en mi vocabulario	Mayor dificultad con las palabras	Otro entorno	Para complementar
	Una menor carga de trabajo y refuerzo de conocimientos	La coordinación de tiempos en manos trabajos fue un poco apresurada por lo que debíamos terminar más rápido para poder avanzar en ambas unidades	Además de un refuerzo de aprendizaje permite exponer tu trabajo a una mayor cantidad de gente	Si, el trabajar el proyecto e ambas unidades es una gran manera de reforzar el aprendizaje adquirido
	No fue tanto estrés académico al tener que realizar dos proyectos	Que me confiaba porque ya lo tenía en español entonces no le dediqué el mismo tiempo	Puede involucrar el inglés en otras unidades de aprendizaje	Porque si tienes dudas o se te complica algo pedir ayuda siempre es una buena opción
	La seguridad de poder pronunciar y hablar en inglés	No saber la gramática y algunas palabras en inglés y el nerviosismo	Que ambos son necesarios para el aprendizaje del idioma de la licenciatura	Si porque me facilito lo que había visto en una materia y hacer casi lo mismo pero diciendolo
	Que como ya sabía cómo era , fue más fácil de explicarlo	Que habían algunas palabras que no sabía en inglés	Que así abarcas más cosas y no solo es inglés si no ya sabes otras cosa	Por que en la otra materia no llevamos o no practicamos inglés y creo que estaría bien practicarlo
Me permitió aplicar mis conocimientos en dos áreas	Quizá el hecho de que al desarrollar el mismo proyecto	Nos permite practicar todos los ámbitos de una segunda lengua,	Porque permitió combinar dos unidades de aprendizaje	

Diversidad Académica

Volumen: 5

Número: 1

Periodo: julio 2025 – diciembre 2025

ISSN: 2954-4564

importantes para mi desarrollo profesional, lo que facilitó que se llevara a cabo un incremento en mi pensamiento crítico	para ambas asignaturas, tal vez este solo estaba enfocado más a una en específico	así como comprender nuevos términos y/o tecnicismos	
Se trabaja 1 sola vez, se benefician las dos asignaturas	Encontrar las palabras correctas para describirlo en English	Ve como se relacionan, aumentas tus competencias	Se trabaja en conjunto y se puede gestionar un proyecto a futuro
Tener la oportunidad de hablar y escuchar a otros compañeros en inglés, conocer el vocabulario de acuerdo a nuestra carrera en el idioma	El tiempo para para presentar, la coordinación en equipo para no repetir información	Mejorar el speaking y practicarlo con otros	Fue rápido y sencillo presentar el proyecto, además nos resolvía dudas y apoyaba cuando no entendemos alguna palabra
Me gusto la actividad porque sentí que no fue doble trabajo, por el contrario solo repasar el trabajo de una materia y posteriormente ya pasarlo a la otra materia	Algunas palabras son mas complejas o en lenguaje más técnico por la salud y al buscar su significado pues se me hacía más difícil	Aprendes a desarrollar más tu lenguaje en inglés y ya con relación a la carrera, aparte te das más apertura al momento de hablar y entender a los demás	En mi perspectiva sentí que las materias se llevaron por separado, no sentí mucho apoyo como al proyecto o a la colaboración, Pero personalmente siento que pude relacionar los temas y ambas materias
Fue mas sencillo, ya que al presentarlo en dos unidades tratamos de mejorar las presentaciones y fue mas fácil estudiar para la presentación en inglés.	Encontrar las palabras adecuadas para poder expresar lo que quería decir en inglés, ya que en administración se hace el uso de palabras mas complejas.	Considero que es un apoyo para saber como expresamos en inglés, haciendo uso de otro contexto en el cual no estamos tan acostumbrados a trabajar	Ponemos en practica varias habilidades y enriquecemos el aprendizaje entre compañeros y docentes, ya que todas las unidades están relacionadas entre sí
Conocer como se relacionan entre si	Ninguna, fue sencillo	Que así podemos identificar el lenguaje técnico en otro idioma, además de que es algo que hace falta en la carrera que es introducir el inglés más enfocado a la carrera	Porque aprendimos a explicar un proyecto administrativo en inglés
-Poder trabajar con ambas al mismo tiempo -Ya no hacer doble trabajo -Aprender mejor el tema	- El vocabulario es complejo - A veces los temas de la signatura no son de nuestro agrado.	Aprender a aumentar mi vocabulario	Con ayuda de los docentes se realiza una mayor organización y un mejor trabajo
Que al ser de ambas unidades tenía más dominio del tema	La dificultad de sobrellevar a tiempo ambos trabajos	Conocer palabras acerca de un vocabulario más grande y específico	Porque aprendes tanto de la materia como el uso de un lenguaje específico de la misma
Me supe desenvolver un poco más	Al ser la misma maestra se siente seguridad a la hora de los trabajos pues ya conocemos la forma de trabajar	Se complementan ambas materias	Se complementan ambas materias
Menos precion al momento de estar realizando varios proyectos	Realizar las correcciones mas presionados	Sirve de práctica para futuras ocasiones	De tal modo se organixan para que los alumnos podamos realizar un solo proyecto en vez de varios
Me gusta que las materias se relacionen, creo que es importante trabajar en conjunto para que salga mejor	Nada, no vi desventajas.	Que voy a saber relacionarlo (inglés y materias) de manera adecuada para que en algún momento se me facilite hablar de esos temas de la carrera en inglés	Pues al relacionarse se me hacía más importante comprender ambas materias
Al ser sobre un proyecto en el que ya se había trabajado, ya se tenía el conocimiento previo en español por lo que ya solo se tenía que traducir o interpretar en inglés	Ninguna	Nos permite conocer de forma real los términos que necesitamos como profesionales	Esto permite tener distintas formas de expresar todo aquello importante para la carrera
Bien porque así aprendes de ambas materias	No saber cómo se pronunciaban algunos terminos	Lograr conocer términos en inglés	Para interrelacionar materias
Un poco fluido al momento de hablar pero una poca de inseguridad al momento de pensar que responderé	Mis fórmulas para armar una oración	La lectura y la escritura	Nos ayudan a resolver dudas
Bien porque conocía de administración y de inglés	El speaking me falta	Que sabía lo de administración y eso me ayudó	Porque fue menos pesado realizar solo uno, en vez de hacer dos proyectos diferentes

Diversidad Académica

Volumen: 5

Número: 1

Periodo: julio 2025 – diciembre 2025

ISSN: 2954-4564

Categoría	Reforzar conocimientos, transferencia y aplicación de conocimientos	Complejidad de transversalidad	Vocabulario, habilidades lingüísticas y proyección profesional	Disminución de trabajo
-----------	---	--------------------------------	--	------------------------

Fuente: elaboración propia con base en estudio referido, 2025.

Pregunta 3. Cuáles ventajas identificaste al realizar un proyecto que impactó a dos unidades de aprendizaje?

8 encuestados (27%) respondieron inglés para esta pregunta.



Pregunta 4. Cuáles desventajas identificaste al realizar un proyecto que impactó a dos unidades de aprendizaje?

4 encuestados (13%) respondieron inglés para esta pregunta.



Pregunta 13. ¿Crees que el trabajo colaborativo entre docentes favoreció la calidad del acompañamiento en tu proceso de aprendizaje?

4 encuestados (13%) respondieron ambas materias para esta pregunta.

A word cloud visualization of responses to question 13. The words are arranged in a circular pattern, with the most prominent words in the center. The words include: **ambas materias**, **ayuda**, **aprendizaje**, **dudas**, **integración**, **mejor comprensión**, **mismo tema**, **practica**, **inglés**, **temas**, **tema administrativo**, **docentes**, **dos proyectos diferentes**, **buena opción**, **mayor organización**, **colaboración**, **dos asignaturas**, **dos ramas distintas**, and **distintas formas**.